

## Zmluva

### o poskytnutí dotácie na záujmové vzdelávanie detí a mládeže

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 6 ods. 12 písm. d) zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

#### Čl. 1

##### Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** Mesto Trebišov  
V zastúpení: PhDr. Marek Čižmár, primátor  
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
IČO: 00331996  
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Trebišov  
Číslo účtu: 19325622/0200  
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Príjemca:** Mesto Košice  
V zastúpení: MUDr. Richard Raši, PhD., MHD  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
IČO: 00 691 135  
Bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.  
Číslo účtu: 0442485033/5600  
IBAN: SK46 5600 0000 0004 4248 5033

(ďalej len „príjemca“)

#### Čl. 2

##### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť dotáciu na záujmové vzdelávanie detí a mládeže vo výške 65€ s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na účel dohodnutý v tejto zmluve.

#### Čl. 3

##### Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. od 1.1.2017 do 31.12.2017.
2. Táto zmluva zaniká uplynutím času, dohodou zmluvných strán alebo zánikom príjemcu.

#### Čl. 4

##### Účel zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory a rozvoja záujmového vzdelávania detí a

mládeže s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov (ďalej len „žiak“).

2. Prijemca sa zaväzuje, že dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy použije výlučne na úhradu miezd, odvodov na zdravotné a sociálne poistenie zamestnancov prijemcu a na úhradu prevádzkových nákladov prijemcu vynaložených v súvislosti s výkonom záujmového vzdelávania žiakov.
3. Prijemca sa zaväzuje, že prijatú dotáciu použije efektívne a hospodárne a o príjmoch a výdavkoch bude viesť účtovné záznamy v rozsahu a spôsobom ustanoveným osobitným právnym predpisom.

## **Čl. 5**

### **Výška dotácie a jej splatnosť**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijemcovi dotáciu na 1 žiaka vo výške 65 eur/ kalendárny rok 2017, prípadne jej alikvótnu časť za určitú časovú dobu v priebehu aktuálneho kalendárneho roka.
2. Výška poskytovateľovej dotácie je určená súčinom výšky finančného prostriedku poskytnutého poskytovateľom na 1 žiaka na kalendárny rok 2017 a zmluvnými stranami odsúhlaseným počtom žiakov prijatého prijemcom na záujmové vzdelávanie na rok 2017 na základe predloženého rozhodnutia o prijatí dieťaťa do CVČ Považská 12, Košiciach.
3. Poskytovateľ poukáže prijemcovi dotáciu vo výške dohodnutej v čl. 2 bezhotovostne na účet prijímateľa:
  - a) vo výške 6/10 dotácie najneskôr do 15.6.2017,
  - b) zvyšnú časť, po aktualizácii zoznamov k 15.9.2017, vo výške 4/10 dotácie najneskôr do 10.12.2017.

## **Čl. 6**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k poskytnutiu dotácie na záujmové vzdelávanie bude prijemcom doložené:
  - a) fotokópia zriaďovacej listiny CVČ,
  - b) kópia prihlášky žiaka o prijatie na záujmové vzdelávanie podpísaná zákonným zástupcom dieťaťa
  - c) fotokópia Rozhodnutia o prijatí dieťaťa za člena CVČ.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne prijemcovi dotáciu na jedného žiaka len na jeden záujmový útvar.
3. Zmena záujmového útvaru v rámci prijemcu nemá vplyv na výšku poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prijemca môže prijať žiaka aj v priebehu školského roka na záujmové vzdelávanie, ak mu to dovoľujú personálne, priestorové a ekonomické podmienky.
5. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek v priebehu trvania zmluvy vykonávať u prijemcu kontrolu údajov poskytnutých prijemcom, podľa ktorých postupuje poskytovateľ pri financovaní záujmového vzdelávania žiakov podľa tejto zmluvy.
6. Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu údajov poskytnutých poskytovateľovi na financovanie záujmového vzdelávania žiakov a za tým účelom je

povinný na požiadanie predložiť poskytovateľovi všetky požadované listiny a informácie obsahujúce údaje o použití dotácie poskytovateľom na záujmové vzdelávanie žiakov.

7. Zamestnanci poskytovateľa sú v zmysle § 8 ods. 1 písm. c) zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práce vo verejnom záujme.

## Čl. 7

### Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k zmluve.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľná, určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnými právnymi predpismi.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.

V Košiciach dňa 7.3.2017

V Trebišove dňa 16. 02. 2017



PhDr. J. Čižmár, PhD., MPH  
primátor mesta Košice



PhDr. Marek Čižmár  
primátor mesta Trebišov